

高雄市政府及所屬各機關出國報告
(出國類別：考察)

South Plus 大南方多元史觀
暨地方學特色建構計畫－東南亞美術館及藝術
文化機構連結合作（新加坡）

出國報告

服務機關：高雄立美術館

出國人姓名/職稱：


曾芳玲/高雄立美術館展覽部主任
洪金禪/高雄立美術館教服部教育研究專員
彭健安/高雄立美術館典藏部典藏助理專員

出國地區：新加坡

出國期間：107 年 11 月 30 日至 12 月 4 日

報告日期：108 年 3 月 4 日

高雄市政府及所屬各機關公務出國報告書審核表

出國報告書名稱：South Plus 大南方多元史觀暨地方學特色建構計畫－東南亞美術館及藝術文化機構連結合作（新加坡）		
出國人員姓名	職稱	服務單位
曾芳玲 洪金禪 彭健安	展覽部 主任 教服部 教育研究專員 典藏部 典藏助理專員	高雄市長美術館
出國類別	<input checked="" type="checkbox"/> 考察 <input type="checkbox"/> 進修 <input type="checkbox"/> 研究 <input type="checkbox"/> 實習 <input type="checkbox"/> 洽辦業務 <input checked="" type="checkbox"/> 參觀訪問 <input type="checkbox"/> 出席國際會議 <input type="checkbox"/> 其他_____	
出國期間： 107年11月30日至107年12月4日		報告書繳交日期：108年3月4日
主辦機關審核意見	<input checked="" type="checkbox"/> 1. 依限繳交出國報告書 <input checked="" type="checkbox"/> 2. 格式完整（本文必須具備「目的」、「過程」、「心得」及「建議事項」） <input checked="" type="checkbox"/> 3. 無抄襲相關出國報告 <input checked="" type="checkbox"/> 4. 內容充實完備 <input checked="" type="checkbox"/> 5. 建議具參考價值 <input type="checkbox"/> 6. 送本機關參考或研辦 <input type="checkbox"/> 7. 送上級機關參考 <input type="checkbox"/> 8. 退回補正，原因： <input type="checkbox"/> 不符原核定計畫 <input type="checkbox"/> 以外文撰寫或僅以所蒐集外文資料為內容 <input type="checkbox"/> 內容過於簡略 <input type="checkbox"/> 未依規定格式 <input type="checkbox"/> 未登錄上傳資訊網 <input type="checkbox"/> 9. 本報告書除上傳至出國報告資訊網外，將採行之公開發表： <input type="checkbox"/> 辦理本機關出國報告書座談會（說明會），與同仁進行知識分享。 <input type="checkbox"/> 於本機關業務會報提出報告書 <input type="checkbox"/> 其他_____	
審核人	單位首長 	
核章		

說明：

一、本表由主辦機關填寫審核意見並核章，惟二級機關、學校應先送一級機關審核，加蓋首長職章後，報府核定。

二、若主辦機關係一級機關，僅需於右欄處核章。

高雄市政府及所屬各機關出國報告提要

出國報告名稱：South Plus 大南方多元史觀

暨地方學特色建構計畫－東南亞美術館及藝術文化機構連結合作（新加坡）

頁數 37 含附件：○是●否

出國計畫主辦機關： 高雄市立美術館

聯絡人：郭宗祐 電話：07-5550331 轉 205

陳 瑩 電話：07-5550331 轉 220

出國人員姓名/職稱：曾芳玲/展覽部主任、洪金禪/教服部研究專員、
彭健安/典藏部典藏助理專員

服務機構：高雄市立美術館

電話：07-5550331-306、240

出國類別：考察、參觀訪問

出國期間：107 年 11 月 30 日至 12 月 4 日

出國地區：新加坡

報告日期：108 年 3 月 4 日

分類號/目：

關鍵詞：新加坡美術館、東南亞藝術、高雄市立美術館

內容摘要：

本此參觀訪問期望拓展高美館近年展開的「大南方多元史觀暨地方學特色建構計畫」，拓展地理意義上的「大南方」區域，並扣合政府南向政策，著手進行東南亞重要藝術機構/美術博物館接洽，建立中長期合作與資源共用連結。

South Plus 大南方多元史觀
暨地方學特色建構計畫－東南亞美術館及藝術
文化機構連結合作（新加坡）

目次

壹、 考察緣由與目的-----	4
貳、 行程安排-----	6
參、 考察過程-----	8
肆、 綜合心得-----	35
伍、 建議事項-----	36

壹、考察緣由與目的

就自然地理而言，世界各國皆有南方（部）人與北方（部）人之稱。歷史上，「南方」相較「北方」，總隱含著遊離於主體、中心、主流等強勢文化之「邊界」的寓意與詮釋。如北美洲一向政經強勢，對比稍為弱勢與政經不穩定的南美洲。再如美國歷史上最大規模的內戰—南北戰爭，因經濟危機加深了北方資產階級、廢除奴隸制度者，槓上南方以農為主的奴隸主，戰爭以北方勝利，解放南方蓄奴與社會生產力為終篇。文化上，南方人與北方也有明顯不同。舉例來說，南方人或許受到氣候影響，性格熱情奔放；北方則位處寒帶，性情冷淡自製。

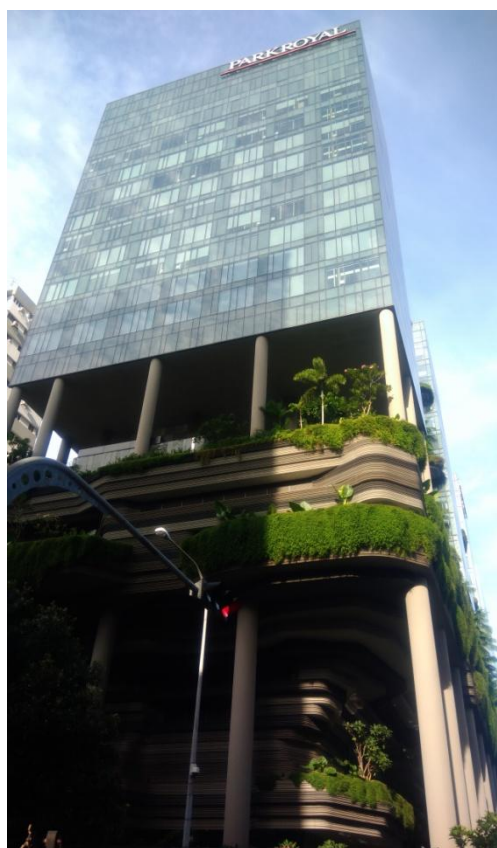
當今局勢，也以位處北方的歐美諸國馬首是瞻。位處地理南方的台灣，長期以來，似乎關注的焦點也一直望向北方而忽略南方。緣於此，位處南方的高雄市立美術館（以下簡稱高美館），2006年開啟「南島語系當代藝術計畫」，從地理位置上的南島原住民文化，著手建立高美館在全球美術館體系角色，企圖翻轉台灣在世界藝術發展上的模糊處境，建構以印度洋與太平洋範疇的海洋藝術史觀。十年來，高美館在南島當代藝術展覽、典藏方面效益有目共睹。

緣由「南島語系當代藝術計畫」推動，加上在全球化風潮與經濟潮流下，台灣近年社會因東南亞移工、婚姻關係的定居者，發展成不同社群、語言並存共榮，成為多元的社會文化，已是不爭的事實，尤其新住民子女的文化根源有許多在東南亞，高美館因而思索多元文化的典藏面向與發掘多重歷史論述的重要性，提出「大南方多元史觀暨地方學特色建構計畫」，試圖從「全球南方」（Global South）的視野出發，回應彼此差異與探討在地藝術與東南亞關係，打破單一而封閉的藝術論述，提出不同解讀的可能性，並由此擴散出對文化與當代社會的星群連結，從藝術照見與反思台灣在東南亞自身的轉變與實踐。尤其，台灣位居在東亞與東南亞島鏈的連結處，有著地理位置的優勢；若再過十年，2030年後，台灣將有百分之十三以上的比例是新住民子女來看，高美館的「大南方多元史觀暨地方學特色建構計畫」正逢其時。

忽略的聲音需要受到重視，主流典範不再是唯一標準，南方與南方由此展開對話。本次參訪人口數約 560 萬的蕞爾之國新加坡，二十年來，新國經濟發展轉型到服務、金融、科技和觀光與文化業，成績斐然。

為什麼以新加坡為參訪重點？原因有二。第一，研究全球化與世界城市組織的 GaWC (Globalization and World Cities Study Group and Network)，2018 年，將國土面積只有 719.1 平方公里的「小國」新加坡，排在了僅次倫敦、紐約的 Alpha+ (一線城市) 位置，與東京、香港、北京、上海、巴黎、杜拜位於同水準線 (臺北 2018 年名列 Alpha 等級；高雄則為「高度自足」等級，可理解為四線城市)。

其次，2015 年成立的新加坡國家美術館，擁有最完整的東南亞藝術收藏，頃一國之力打造的國家級美術館，開幕展推出兩大兩小的主題策展，展出作品幾乎囊括了東南亞超重量級的前輩畫家、現當代藝術家，令藝術圈看到新加坡著力於藝術文化建設的力量與成果，短短三年，造成亞洲藝術圈一股不容小覷的話題，嚴然成為東南亞藝術論述之力。新加坡二十幾年前還沒有一個可看性的主力美術館，如今卻有世界級的國家美術館，其實力今人刮目相看，且具學習處。



「新」與「舊」在國家共存與並立，成為具特色的街景。圖上為新加坡 1880-1950 年期間的傳統商鋪，對初次參訪者而言，在街道上頗為顯眼，尤其保存狀況佳，且是活用的建築，並不是拿來當作古蹟顯擺。

貳、行程安排

11/30(五)下午搭機，晚上抵達新加坡

12/1(六)

※上午 9 時抵達新加坡國家美術館（National Gallery Singapore），與 programmes 資深經理，負責兒童雙年展主要策畫人 Grey Yeoh 首次見面，初步瞭解國家美術館的教育項目。

※下午參觀新加坡國家美術館各個展廳與相關設施

※傍晚參觀藝術科學博物館（Art Science Museum）



12/2 (日)

※新加坡國家博物館（National Museum of Singapore）

※SAM at 8Q

※國家設計中心（National Design Centre）

※Lasalle College of the Arts

※DECK 藝廊

※土生文化館（Peranakan Museum）

12/3（一）

※上午正式拜訪新加坡國家美術館（National Gallery Singapore）教育中心（EDUCATION）、觀眾發展部門（AUDIENCE DEVELOPMENT & ENGAGEMENT）、策略發展與國際夥伴（STRATEGIC DEVELOPMENT & INTERNATIONAL PARTNERSHIPS）的 Director 葉淑芳（Ye Shufang）、陳書滢（Suenne Megan Tan）及吳瑞萍（Michelle Goh）雙方圓桌簡報，聽取彼此館舍現當下與未來計畫。

※下午藝術之家（The Arts House）

※傍晚紅點設計博物館（Red Dot Design Museum）



12/4（二）

搭乘國泰航空返回香港，轉機港龍航空返抵高雄國際機場

參、考察過程

一、前言

位於馬來半島最南端的新加坡，氣候豔陽高照，一年四季如夏。2017 年人口數約為 560.73 萬人，國語為馬來語，官方語言為英語，華語、馬來語及印度泰咪爾語。官方文書則以英語為主(以上資料來源:外交部亞東太平洋司)。走在街道上、商場上，從語言、人種和建築，除可深刻感受到新加坡的國際化，更體認到這裡有著多元包融的社會文化、多元種族與不同宗教信仰。

新加坡為東協十國的成員（其餘成員為印尼、泰國、菲律賓、越南、汶萊、柬埔寨、寮國和），在十國中，算是經濟最穩定成長、富裕的國家，許多大型跨國企業在這裡設有據點，是東南亞的金融中心。連台灣手搖飲業者佈局



東協國家市場，也常以新加坡試水溫。如此次在新加坡參訪行程中，即看見地鐵站旁商場旁，有來自台灣的珍珠奶茶連鎖店，有不少排隊人潮。

來自台中的老虎堂，在新加坡地鐵站前設點，吸引年青人大排長龍

近些年，新加坡建設不斷，從 2017 年才新建成的樟宜機場第四航廈出站，即刻感受為何彰宜機場連續 5 年獲得「世界最佳機場」榮耀。一路乾淨、整潔，繁花似錦，各式各樣設計看出其用心，連座椅亦強調舒適與美感兼具，有長沙發、圓凳、扶手椅，躺椅等，款式五花八門，隨君視心情享用。化粧室設計不僅新穎實用，每一如廁空間寬敞又乾淨清爽，更融入科技應用。從踏入新加坡機門，這個國家即擄獲旅客的心。



經濟發展常伴隨藝術發展。2015年，全球經濟不確定，中國藝術市場也逐漸冷靜下來，就在市場面臨考驗之際，東南亞藝術在雙年展、藝博會與畫廊的推波助瀾下卻大放光芒，一枝獨秀。舉例來說，香港佳士得2015年舉辦首場以「新加坡藝術」為主的秋拍「匯聚：新加坡藝術特別專場」，上拍作品共41件，件數成交超過93%，總成交金額逾3679萬港元，百萬成交之作共8件。如此亮眼的成績來自：「吉門營房畫廊區的推廣……與2011年的藝術登陸新加坡藝博會（Art Stage Singapore）的深耕發酵，都是間接加速新加坡藝術品交易日益成熟的關鍵。」¹

值此東南亞經濟力量崛起機緣，2015年11月，東協十國正式簽署檔，啟動東協經濟共同體（AEC）。就在同一天，新加坡總理李顯龍在馬來西亞簽約後，晚上風塵僕僕趕回新加坡，來到新加坡國家美術館，為這座全球最大，收集最齊全的東南亞現代及當代藝術展覽館揭幕。當東南亞諸國，施政精力尚看重在經濟與政治發展層面，新加坡已然看到需要時間積累才能得見成效的藝術文化事業，以舉國之力與野心，支撐起一座現當代的美術館。無怪乎，才短短三年多，新加坡國家美術館，成為東南亞藝術新地標，不少喜好藝術者組團朝聖，其實力令人不可小覷。

新加坡歷史簡介

新加坡歷史可追溯至11世紀，該島開始被重視是14世紀三佛齊王子拜裡米蘇拉建立馬六甲蘇丹王朝將其建設成港口，並於1613年被焚毀。新加坡現代歷史要追溯至1819年英國人史丹福·萊佛士把該島建設成港口，在英國治下該地茁壯為重要的轉口港，負責印度-中國以及東南亞間之貿易，進使該地成為主要的海港城市。

在第二次世界大戰期間，新加坡在1942年到1945年被大日本帝國所占領，當戰爭接近尾聲之際新加坡重新為英國統治也開始讓新加坡自治，新加坡渴望加入馬來亞聯邦並在1963年和該國一起建立馬來西亞聯邦，然而社會內部的矛盾與激化，促使人民行動黨和掌握馬來西亞政權的巫統產生歧見，最後馬來西亞將新加坡逐出聯邦，新加坡在1965年8月9日成為獨立的共和國。

在面臨失業率高以及住屋不足的壓力下，新加坡開始一連串的現代化過程，建立起輕工業、發展大型國宅以及重金投資在公共教育上（為了提供更有競爭力的工作團隊，新加坡教育部決定使用英語為主要教學媒介語），從獨立後新加坡每年經濟成長率高達9%以上，在1990年代該地成為世界最為繁榮的國家之列，伴隨而來的是高度經濟發展的自由市場經濟、國際貿易，以及在亞洲僅次於西亞的國民平均所得。

以上資料來源：維基百科 <https://zh.wikipedia.org/wiki/%E6%96%B0%E5%8A%A0%E5%9D%A1%E5%8E%86%E5%8F%B2>

¹ 參考〈走過十年，東南亞藝術市場發展值得關注的新星！〉網站 <https://artouch.com/auction/content-4636.html>

二、參訪內容重點介紹

1、新加坡國家美術館 National Gallery Singapore

本次參訪，以新加坡國家美術館（以下簡稱 NGS）為重點考察之美術館，敘述篇幅因而較完整。其主要原因誠如 CNN 列出的 7 大項因素：新加坡在東南亞的重要地理位置、具有歷史性的建築、擁有最大幅的繪畫作品、擁有東南亞現代藝術最多館藏、讓大人們看了都想返老還童的兒童藝術展區、美食與美景，以及擁有全世界最棒的博物館商店²。藝文活動如何帶動各項產業加值的動力，以下將各項分析。

①館所—歷史、建築與成立契機

2015 年，新加坡建國五十周年。新加坡政府送給市民的禮物是籌劃了多年的 NGS 在當年 11 月底開幕。這座目前全球最大的東南亞藝術公共藏館，傾注了政府的所有文化資源，藏品除了耗日費時集藏，也有來自新加坡美術館（Singapore Art Museum, SAM）的移撥，匯聚成橫跨油畫、素描、水彩、版畫、雕塑、裝置藝術與動態影像（電影史及錄像），具備世界上所有大型美術館應有的典藏類項。誠如官網宣言：「志在成為將新加坡、東南亞地區及世界各地的美術接軌，並持續鼓舞和啟發群眾的頂尖視覺藝術機構。」建館短短幾年，受譽為亞洲的羅浮宮，實至名歸。

NGS 佔地 64,000 平方公尺（泰德現代美術館才 34,500 平方公尺；紐約現代美術館則為 58,000 平方公尺，從建築體大小，即可讀出新加坡企圖心一成為整個大東南亞地區的藝術中心），是由當地兩座最具代表性的歷史古典建築—市政大廳和前最高法院

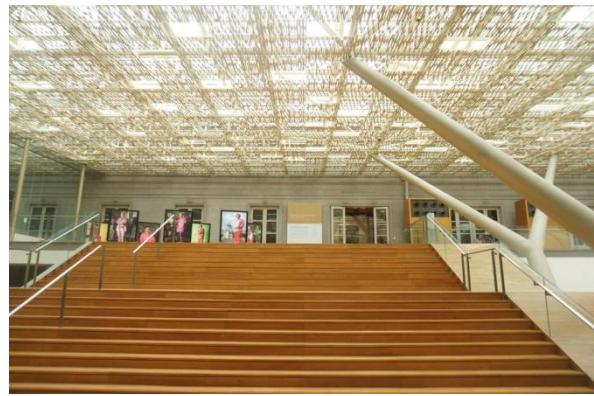
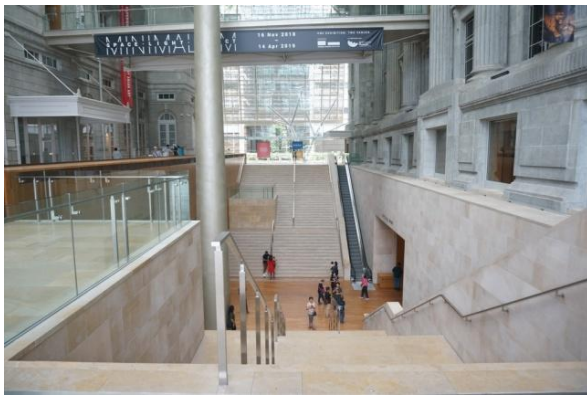


改建而成，共計耗資 5.3 億美元。負責改建設計的是 2008 年贏得國際競賽的法國建築工作室 Studio Milou。此團隊保留了歷史建築的原貌（室內展示空間也做基本架構保留），二棟建築間，以樹狀結構金

² 參考網站 https://www.wowlavie.com/life_unit.php?article_id=AE1600311

圖：新加坡國家美術館外觀

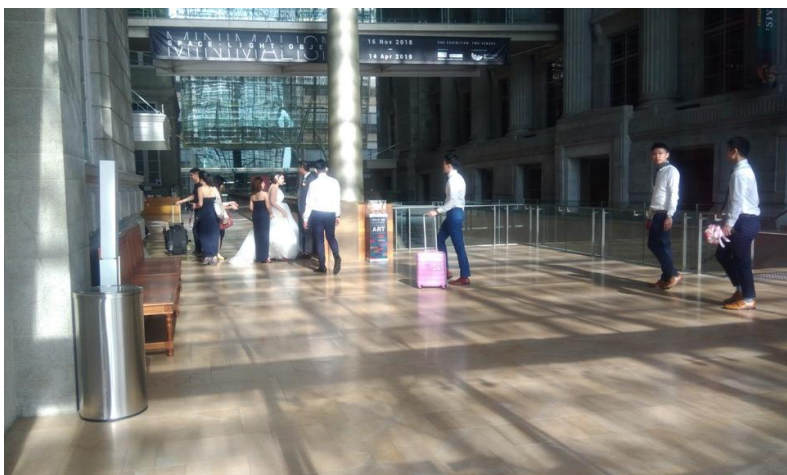
屬系統巧妙支撐與連結新建走道與室內空橋。一年四季如夏的新加坡，早晨與午後的陽光從淡金色和銀色金屬中灑漏，反映著外頭日光照耀。閃閃發光的屋頂與室內光影紋織，如波光粼粼的海面，迷人而耀眼。



上圖：NGS 新建樹狀結構，巧妙連結二棟建築，為古典帶來新意

下左圖：樹狀金屬結構內部空間，成為天井，也是表演場 下右圖：樹枝狀支撐柱的迷人的效果，為室內帶來日光

1929 年建立的市政大廳；1939 年啟用的高等法院，建立之初，新加坡尚為英國殖民地。二座建築見證新加坡無數重要時刻：1945 年日本向英國投降、1959 年自治後首位總理李光耀宣誓就職、首任元首尤索夫·伊薩的就職大典。以過去重要的歷史古蹟，象徵開啟未來篇章，NGS 地理位置上的擇定，



展現了新加坡藝術上的宏觀與野心。

舊市政廳雖然已改建成美術館，時至今日，登記結婚的新人依然喜歡來此拍照。參訪當日，一早抵達

NGS 金屬樹狀結構區時，即看見數對新人在開館前搶時間拍照。本來以為是美術館增加收入的收費項目，經詢問館員 GREY，才知道是新加坡人的習慣。因而，即使市政廳早已無市政作用，NGS 蕭規曹隨，大方開放。

新加坡總理在 NGS 開幕時表示：「倫敦有 Tate、紐約有 Met，上海有上海博物館……全球的重要都市，都有一座讓人引以為傲的美術館。在中國，幾乎每個城市都有美術館，已經有超過 4000 家美術館！在日本，從東京到大阪，從大城市到小城鎮，都有私人收藏家蓋起願意分享藏品給大眾的小型美術館。今天，新加坡很驕傲的，我們有了新的篇章！」³言下之意，NGS 是國家標竿級美術館，是一座有望如 Tate、MoMA 一樣，躋身世界重量級現當代美術館的殿堂。畢竟，在 NGS 之前，新加坡並非沒有博物館/美術館—1996 年新加坡美術館成立、2006 年新加坡國家博物館啟用（National Museum of Singapore）、2008 年土生華人博物館（Peranakan Museum）落成。只是，前述博物館/美術館局限於一隅，關注焦點僅僅在新加坡本地藝術與歷史。

NGS 則不同，它是在國家整體規畫中誕生的超級大型美術館，其重要性，可比擬台灣當年的十大建設。2000 年，新加坡在《文藝復興城市報告》中，將文化列為國家發展重點項目⁴。除了硬體建設，亦重視商業藝術發展，如吸引佳士得拍賣公司等跨國藝術機構進駐；擘劃國外藝廊聚集設點的藝術區吉門營房（Gillman Barracks，此處即由目前擔任 NGS 的館長陳維德，時任新加坡經濟發展局休閒與時尚項目總監一職時規畫統籌）；2006 年籌辦新加坡雙年展。以此觀看，NGS 是新加坡以舉國之力耕耘了十五年的成果展現（NGS 的建築硬體則是 2005 年國際競標，當年吸引 29 國的建築師前來，共計收到 112 家建築設計公司的設計圖）。由此，美術館收藏以東南亞藝術為中心，向外擴散至本地藝術，不只是地理考量，更有向歐美等西方世界宣示話語權的野心。

② 展覽與典藏—開幕展、特展與其他

NGS 以收藏 19 世紀至今的東南亞現當代藝術為主軸，其中包括新加坡現當代藝術，藏品目前超過 8000 件。

³ 同註 2。

⁴ 參考網站 https://www.wowlavie.com/life_unit.php?article_id=AE1600267

展廳面積占 18000 平方公尺的 NGS，2015 年的開幕展，共推出將近千件作品的二大二小展覽。二大展覽為「宣言與夢想之間：19 世紀以來的東南亞藝術」與以新加坡本地藝術為主的常設展覽「貴姓大名？」(Siapa Nama Kamu? Art in Singapore since the 19th Century。「Siapa Nama Kamu」是馬來文)。二小展覽則為新加坡當地藝術家蔡逸溪和中國藝術家吳冠中的雙個展。

NGS 的展覽空間主要有二大企業贊助的星展新加坡展廳 (DBS Singapore Gallery) 與大華東南亞展廳 (UOB Southeast Asia Gallery)。二者分別由星展銀行與大華銀行集團贊助⁵，並取得永久展覽廳冠名 (前者向 NGS 捐款 2500 萬新加坡幣，以 22:1 匯率計算，折合台幣約為 5 億 5 千多萬)⁶。



左圖：除了展廳告示牌作用，最後一行文字感謝贊助者大華銀行

右圖：大華東南亞展廳

大華東南亞展廳「宣言與夢想之間：19 世紀以來的東南亞藝術」，呈現的是東南亞自十九世紀以來的東南亞藝術，展品共計 400 件，除了 NGS 的收藏，也不乏來自向私人收藏家與向各國博物館等機構的借展品。本展不只是強調藝術性的展覽，而是透過藝術，串連起東南亞地區共同的歷史與殖民經驗。誠如張釋在〈典藏東南亞藝術的寶庫：在新加坡國家美術館看見亞洲政治與詩意〉一文裡所說：「博物館作為社會文化的產物，更被社會賦予詮釋歷史的責任與權力……放棄傳統展示中以國家與地理邊界來分類博物館中的物件，正是透過對於共同的經驗（被殖民、內戰、民族主義興起、獨立、現代化過程）和多樣多元的啟發與欲望

⁵ 星展銀行為新加坡最大的商業銀行，創辦者為新加坡政府，創立於 1968 年；大華銀行則 1935 年創辦於新加坡，由華人集資創立，總部目前設於新加坡，其分行多遍佈於東南亞國家。大華銀行 2018 年在上海的大華銀行大廈設立獨立的藝術畫廊，定期展出東南亞、華人區的藝術家創作；1982 年，大華銀行則於新加坡舉辦「大華銀行年度繪畫比賽」(POY)，至今不輟。

⁶ 參考網站 big5.china.com.cn 藝術中國文化新聞報導。

的認識與認可，使得展示的內涵能更為深化。」⁷以藝術之名，企圖超越地緣政治，開發多樣性的另類歷史觀點。此展的背後絕非 NGS 總裁張雪倩女士所言：「……希望喚起大眾對藝術好奇心，讓大眾對藝術史、藝術品背後的故事、我們對東南亞及世界藝術的種種發現、以至我們自己的故事，都產生興趣。」⁸這麼簡單，而是隱藏著梳理藝術史（甚至是東南亞歷史）的野心、喚醒國族的認同感。何謂亞洲？何謂東南亞？何謂東南亞藝術，誰主導？



圖片來源：NGS 網站

以花費 NGS 三年時間，才從歐洲收藏家手中買回來的印尼藝術家薩爾（Raden Saleh）畫於 1849 年的作品《森林之火》（Boschbrand (Forest Fire)）為例。這件 300x396 公分的巨大油畫，原本是送給荷蘭國王威廉三世的禮物。

表面上是畫一隻公牛、二隻老虎與其他動物激烈地扭打，遠處森林著火的景象。但其實本作傳達了印尼（時為荷屬東印度群島）在荷蘭三百年的殖民時期的一段歷史：西方人眼中的印尼群島就是一座狩獵資源豐富的殖民地。

除了「宣言與夢想之間」，星展新加坡展廳的「貴姓大名」也展現同樣的企圖。如向台灣收藏家商借的徐悲鴻《放下你的鞭子》一作。此作為藝術家 1939 年在新加坡創作，當時值二次大戰期間，新加坡面臨日軍侵入的歷史時刻，女演員王瑩飾演逃出佔領區的年輕女子。這段歷史，透過作品拉開了序曲。



圖片：《放下你的鞭子》於展覽場中展示

⁷ 參考網站 <https://asean.thenewslens.com/article/74753>

⁸ 參考網站 <https://www.luxurywatcher.com/zh-Hant/article/19360>



另外，畢業於南洋美術專科學校的新加坡藝術家蔡名智（Chua Mia Tee）1955年創作《Epic Poem of Malaya》，畫中站著的年輕人手上拿著一本馬來亞史詩，正慷慨激昂對著群眾宣揚。以現代時空看可能不解其意：新加坡藝術家為何創作一幅群眾聽馬來半島史詩的

畫作？若回顧新加坡 19 世紀以來的歷史，即知梗概。二次大戰後，新加坡渴望加入馬來西亞聯邦，遂訂定馬來語為新加坡國語，此時讓人民學馬來語、讀馬來亞歷史。故藝術家前後創作《Epic Poem of Malaya》與《National Language Class》（譯為《國語課》），見證了新加坡從自治到尋求加入馬來亞，最終獨立的歷史轉變時刻。

以藝術串連地區的文化與歷史變遷，加強地區群體的集體殖民記憶，同時加深了藝術自身的深度與廣度，NGS 的策展與展示手法前所未有，使藝術不再在國族的歷史上缺席。NGS 館長陳維德（Eugene Tan）曾在接受採訪時說：「美術館必須要轉型成為能夠討論有爭議性的社會文化問題的平臺。」⁹也許，新加坡的目的在於以藝術借力使力，讓經濟的實力在文化的襯托下，擁有穩定的根基；反過來，也讓文化豐富國家，讓此地的社會群體不敢小覷其國力。

跨二個館所，佔地 64,000 平方公尺的 NGS，除了主要展覽廳之外，其餘展廳空間挺分散，以本次正在展出的特展「極簡主義：空間·光線·物體」（MINIMALISM: SPACE. LIGHT. OBJECT.）來說，總計 10 區，左拐右彎，上上下下（分散於 B1、L1、L2 和 L3 四個樓層），才終於走完整個展覽內容。或許有感空間過大，NGS 利用館所的內外閒置、過道、電梯空間，以布貼、藝術家經典標語達到宣傳特展的目的，提醒來來往往的民眾購票觀賞大展，甚至 NGS 一樓咖啡廳也推出極簡餐；活動也推出極簡舞蹈，整體屬性搭配展覽風格。

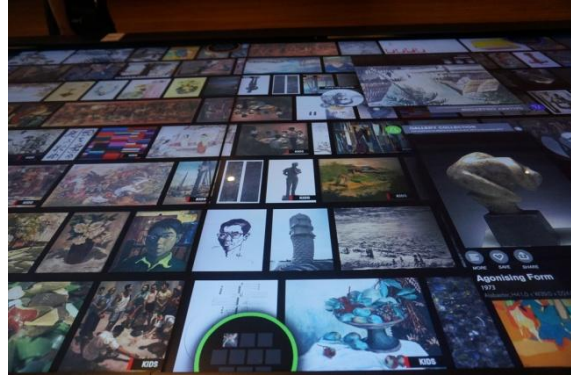
⁹ 參考網站 <http://www.cam.org.tw/the-making-of-national-gallery-singapore/>



除了開幕展、特展外，NGS 也舉辦個展。這次個展藝術家為吳冠中「文心與畫境」，展期一年，地點在較不明顯的樓層空間（NGS 已是第二次推出吳冠中個展）。

除此，重視藝術教育與活動推廣的 NGS，不忘利用空間過道，推出「Social Table」。在這個流動長桌上，桌內流動的一件件藝術品都是館藏品，人們可以在社交檯上動手設計卡片，而設計好的卡片可以電郵寄給自己或朋友。不少路過的觀眾在這個長桌上駐足，就像玩遊戲一樣，精心設計一張卡片電郵

送給自己。此舉可加深觀眾對典藏品的印象，是個令人激賞的設計。



③藝術教育—兒童雙年展（Children's Biennale）與兒童節日（Children's Festival）與出版

NGS 以典藏與開幕展，向世人宣揚它是當今世上最具實力的東南亞現當代藝術美術館。此外，在新聞發佈上，NGS 不忘把「教育」列為館務重點發展，除了為學校、教育機構、家庭、社區群組舉辦各種教育活動，也把重點放在未來的本土文化培育。因此，從正門走進 NGS，在一樓即可看見針對兒童的獨立藝術空間—吉寶藝術教育中心（Keppel Centre）。

吉寶藝術教育中心免費入場，它設有多個特別設計的展廳（認識陶瓷、版畫與城市中建築），讓孩童參與免費工作坊，在展間繪畫與展示作品。



圖片說明：吉寶藝術教育中心入口設計繽紛多彩；入口對面即為受到孩子喜愛，可互動的藝術廊道



以上這些教育藝術活動，國內外大型美術館皆已行之有年。NGS 的藝術教育令人眼睛一亮的是於開館後二年的 2017 年 5 月，盛大推出首屆兒童雙年展「Dreams and Stories」(與開幕展「宣言與夢想之間」，題目互有關聯)，邀請九位分別來自日本、新加坡、越南、菲律賓等著名當代藝術家為兒童創作十件作品，其作品不只展示於吉寶藝術教育中心，更遍佈整個美術館主體。兒童雙年展期間，家長、孩童與青少年通過沉浸式互動作品，開發想像力與創造力。

2018 年 6 月，有鑑兒童雙年展的成功，NGS 推出較小型但同樣以藝術家作品為核心的兒童節日展「Small Big Dreamers」，展出四位日本、菲律賓、荷蘭與新加坡的藝術家(團體)的五件作品，但本次主推的大夢想家是新加坡藝術家 Lee Wen，這位表演藝術家的作品遍佈在 NGS 與吉寶藝術中心。兒童雙年展與兒童節日的成功，使 NGS 的吉寶藝術中心贏得 2018 年「Children in Museums Award」(這是由總部位於奧地利的 Hands On! International Association of Children in Museums.所頒發的獎項)。

兒童雙年展與兒童節日皆推出盒裝學習單，平日由學校帶來的團體，NGS 免費發放，對美術館而言，每日學校團體的參觀與導覽正是最重要而基礎的藝術教育；個人參觀者則需自費購買。2017 兒童雙年展的盒裝學習單，內含雙年展名牌與一隻彩色鉛筆，並有 8 張藝術家作品單張介紹卡，1 張草間彌生貼紙卡，及數張新加坡表演藝術家 Lynn Lu 的表演藝術作品介紹。館員說，孩子都很喜歡掛上名牌到處遊走，拿著貼紙到草間彌生的展覽作品《消逝屋》前貼。



圖片說明：右圖 2018 年的兒童節日盒裝學習單，比起 2017 年的兒童雙年展，加進更多動動手創作材料

菲律賓視覺藝術家馬克·賈斯汀雅尼（Mark Justiniani）針對兒童雙年展創作新品《FIREWALK: A BRIDGE OF EMBERS》，由於受到大人與小孩的喜愛，2018年在兒童節日更新為《PASSAGES AND BRIDGES – EVOLUTION OF FIREWALK: A BRIDGE OF EMBERS》版本。這座鏡面橋，透過反射，創造一處在真實與虛幻間的類考古遺址，隨著延伸的錯視空間，觀眾感受到在無窮中探尋著玩具、書籍、積木和信件的樂趣。作品因受好評，持續展出中。

搭配兒童雙年展，吉寶藝術教育中心首次進行展覽內容更新，其中一項作品「The Blue Who Swims All This Way」以海洋為主題，訪客聆聽海洋的聲音、觸摸代表海洋生物的軟性雕刻品，受到親子的喜愛。

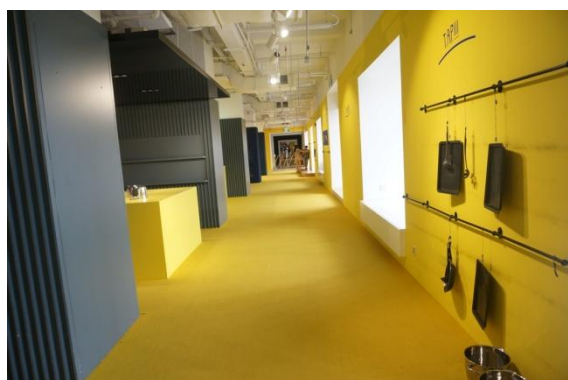


圖片說明：左圖菲律賓藝術家作品，右圖為 The Blue Who Swims All This Way 軟雕塑編織作品

與教育部門主管 Ye Shufang、2017 兒童雙年展策展人 Suenne Megan Tan、Grey Yeoh 會面交流時，他們分享兒童雙年展的總經費約為 150 萬新幣（若以 22：1 貨幣匯率計算，約為台幣 3 千 3 百萬），其中百分之 60 為政府補助，百分之 40 則需自籌。雙年展是跨部門的合作，當初規劃時，對於要把作品放在 B1 到 3F 的各個不同空間中，教育部門與展覽部門也曾有一番討論、掙扎與挑戰，主要是害怕孩童破壞其他作品與吵雜。而藝術家部分，則以國際、東南亞，搭配當地藝術家方式進行邀約，其藝術型態不拘一格。如草間彌生為知名國際藝術家，teamLab 為近年竄起的國際科技藝術團隊；東南亞藝術家則有菲律賓 Mark Justiniani 與來自越南的 TRAN TRONG VU 為代表，新加坡藝術家則有 Chng Seok Tin、Ian Woo、Lynn Lu、Robert Zhao 與 Vincent Leow。

NGS 屬大型美術館，也是典型兒童友好型（children friendly）美術館。分享時感受到他們藉著辦理兒童雙年展與兒童節日，主推在地藝術家，是個聰明的作法，畢竟，新加坡藝術家在國際展出機會並不算大。NGS 的每一步似乎都在為新加坡藝術往國際鋪路。同時，兒童的藝術活動也與 NGS 典藏連結，最明顯的例子為 2018 兒童節日的主推參展藝術家 Lee Wen。Lee 是新加坡第一代表演藝術家中的佼佼者，2005 年獲新加坡視覺藝術文化獎章，其創作於 1997 年的作品《Journey of a Yellow Man No. 11: Multi-Culturalism》正展出於星展新加坡展廳，這件有著身分認同意識的作品，其色彩—黃色成為本次參展作品的主要識別色。Lee 是這次的「A BIG DREAMER」，他為孩童設計五件新的作品參展，分佈在市政大廳（City Hall Wing）的三個樓層中。其中一件作品，利用家中的鍋碗瓢盆敲打出聲音，也放二個大型的金屬盆，孩子坐進去，猶如當年藝術家表演。

圖片說明：左圖來源為 NGS 網站，右圖為實地參訪拍攝

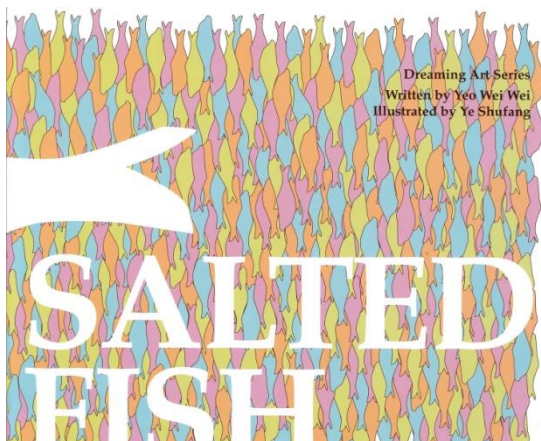


搭配兒童節日，期間除了導覽、家庭工作坊外，尚舉辦「Singapore Youth Festival 2018—Celebrations in the City」節目和「Singapore International Children's Film Festival 2018」，豐富美術館的展覽與活動層次。館員 Grey 說：NGS 承載了新加坡人的期待。從項目皆冠「Singapore」

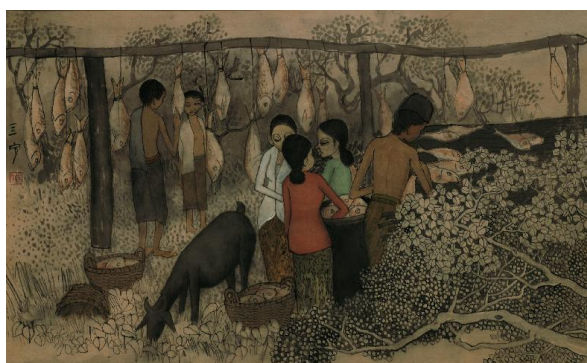
可略知一二。正因為要滿足多元文化與族群的新加坡，故導覽員也希望招募有各項語言專長的志工應聘（一般展覽導覽員為志工，但接待學校團體的講解人員則為館員。為了藝術教育品質，每天最高人數限定 80 人。由此可見 NGS 確實擔負了一個國家的藝術教育責任，不只是個藝術社會機構，也是教

育機構)。

除了展覽，重視藝術教育的 NGS 甚至在未開館前，已著手籌備出版兒童藝術遊戲書、繪本，目的在透過藝術童書出版，認識美術館的典藏品。如「Dreaming Art Series」其中出版於 2010 年的〈Salted Fish〉即以一本書方式（繪本）書寫 1946 年才定居在新加坡的藝術家 Cheong Soo Pieng 繪於 1978 的一幅畫作《Drying Salted Fish》，這件作品曾印製在 2002 年發行的 50 元新加坡紀念紙鈔背面，廣為當地人熟知，目前收藏於 NGS。



圖片說明：右圖來源為 NGS 網站，左圖及下圖為實書拍攝



出版於 2017 年的〈Awesome Art〉則介紹 NGS 的 20 件典藏品，每件作品四頁，一頁畫作，一頁作品導覽；另二頁則深入淺出講述藝術家創作技法、藝術名詞或和作品有關小知識，如拼貼、立體主義，小讀者可以一面認識作品與由來，一面吸取相關藝術技法與有關知識。

NGS 的藝術童書形式不拘一格，有如上述較重視文字的〈Awesome Art〉，也有如坊間出版社以繪畫創作的〈Artsy〉；〈warm nights deathless days〉則以漫畫描述五十年代後，才定居新加坡的知名女藝術家 Georgette Chen（張荔英）的一生。從上述出版品，觀察 NGS 的童書出版政策為：以典藏品中的新加坡藝術家為主要出版方向。

④博物館商店

「Gallery & Co.」位於大門入口左手邊明顯位置，是 NGS 專屬的禮品部門。

比起一般大型美術館，「Gallery & Co.」空間並不大（NGS 的空間比泰德和紐約現代美術館大，但禮物商品區面積卻不到二館的二分之一），此處緊鄰一樓咖啡廳。

參訪時節正值十二月聖誕，博物館商店與售票中心，呵成一氣佈置成白色聖誕氣氛，讓訪客感受到節日的喜氣。商店除了販售在地的文創商品，自行出版品，也開發屬於美術館的獨有物：LOGO 背袋（NGS 的 LOGO 由兩個長方形組成，這兩個長方形分別代表二棟建築：市政大廳和前最高法院。）、橡皮擦、鉛筆、畫作磁鐵畫作香皂.....吳冠中畫展、極簡主義大展亦分別開發數項商品：吳冠中畫作背袋、極簡 USB、極簡名片盒.....此禮品店有趣之處在於居然有一小塊空間專門販售嬰幼兒產品（衣服、布偶等），顯示美術館應該有不少幼兒家庭觀眾。



上圖片說明：左圖為美術館商品；右圖為吳冠中商品區

下圖片說明：左圖為嬰幼兒產品區；右圖為禮品部入口擺設



⑤ 展館空間細節與其他

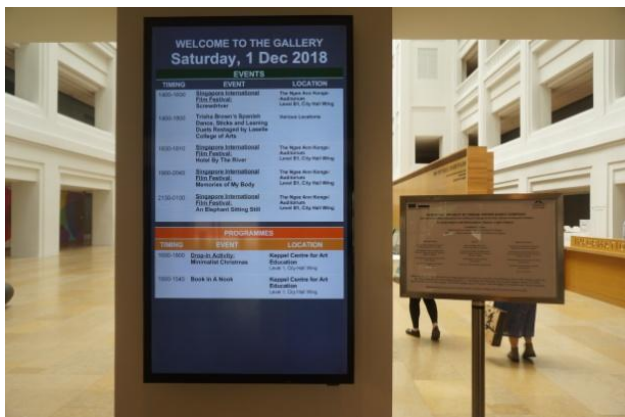
才剛開館 3 年多的 NGS，裡外空間設計一步到位。一入館即有當日清楚的活動節目表與展覽表，遊客可一覽無遺，不用再開口詢問；入館採貼紙方式進

場的 NGS，貼心的在出入口設計回收板，讓觀眾把當日貼紙撕下來貼在展板上，不會造成髒亂（此次就看到新加坡國家博物館前的一支招牌，貼滿了遊客撕下來的入館貼紙）而展板的另一處則置放觀眾意見書與信箱，有任何回饋或對 NGS 有意見，可直接寫好後投入，不用面對任何服務人員造成尷尬。

吉寶藝術教育中心的長廊道上，有二台可自由移動的藝術小車（館方名為「Gallery cart」）。其中一台設計成認識館內藝術家，另一台則為極簡特展準備，利用各式簡單材料（吸管、小石頭、紙捲）模仿某位參展藝術家作品。小朋友可在此簡單繪圖與動動手。這二台藝術小車，每日自由移動在吉寶藝術教育中心的長道，有時則放在明顯的入口處（看過三處不同位置），詢問照顧攤位的鐘點工，他們告知每日擺放位置由館員決定。此藝術小車可做不同的變化，因應展覽做設計，此為角落學習的概念，教育機構最常運用的概念就是讓一處不大的空間也能發揮，盡到教育的最大成效。兒美館目前也在畸零空間設置動手創作設施，唯擺放位置固定，不若藝術小車靈活。

商品廣告常提出口號，令人對商品留下深刻的印象，如運動品牌 NIKE 標榜精神是年輕，勇於接受挑戰，一句「Just Do It」多年來人人朗朗上口，念念不忘。只是，美術館需不需要提出口號？在台灣，從未聽聞，因而乍見「Let Art Surprise You」在館內外空間時不時點一下觀眾眼睛，感到 NGS 確實用心做到方方面面。

圖片說明：左圖為美術館活動告示牌；右圖為貼紙回收板與意見信箱





圖片說明：左圖為藝術小車，右圖為 NGS 標語

2、藝術科學博物館（Art Science Museum）

新加坡濱海灣區(Marina Bay Singapore) 是新加坡自七十年代開始著手進行的重要工程建設（在出海口處進行填海造陸的工程），區域週邊有商業、住宅、酒店及藝術、娛樂、生態（舉世聞名的海濱發展景觀項目－濱海花園 Gardens by the Bay 也在此一區域）。圍繞於濱海灣周圍，有長達 3.5 公里的濱海步道（Waterfront Promenade）成為遊客觀光各處景點的穿堂，在地人傍晚運動跑步的最佳區域。

濱灣區域成功，使得它成為來到新加坡的觀光客首要的旅遊景點。因為它滿足各類參訪者的需求：既有藝術文化，又結合娛樂、商業和生態。隨時隨地，購物商城、賭場外的計程車招呼站滿滿人龍。我們來到此區的目的主要是參觀外型像蓮花的科學藝術博物館（以下簡稱 ASM），參觀結束後已然晚上時分，理所當然就在隔壁購物商城美食街用餐。結果一位難求，三人等了半個多小時勉強找到合併桌位。

①館所歷史與建築

濱海灣金沙區（Marina Bay Sands）位於濱海灣區，區域內包含：濱海灣金沙購物商城（含美食街）、名廚餐廳、娛樂城（賭場）、商務會議中心、金沙劇院以及著名的金沙酒店和 ASM。金沙區由拉斯維加斯金沙集團私人經營。ASM 和辨識度超高的川字金沙酒店都是著名加拿大籍以色列裔建築師 Safdie Moshe（薩夫迪）設計。Safdie 曾獲美國建築師學會金獎，曾設計以色列耶路撒冷猶太大屠殺紀念館和拉賓紀念中心、魁北克文明博物館、加拿大國家美術館、溫哥華圖書館廣場、洛杉磯史可博爾文化中心、美國阿肯色州本頓維水晶橋美國藝術博物館，對於設計藝術博物館並不陌生。擅長綠色設計的他，ASM 的造型具有集雨水和光線供給館內使用的功能。

這棟白天看，像立於蓮花池中的白色蓮花建築，2011 年開幕，2018 年獲得「旅行者之選」獎項。雖然是私人經營的藝術館，職員也不多（大約 50 位專職員工），但 ASM 靠著新穎的建築外觀（晚上隨著燈光秀有絢麗的不同風貌，建築本身就很吸引群眾），以及人潮地利，曾和世界多所大型博物館合作，如倫敦大英博物館與科學博物館、美國自然歷史博物館、東京森美術館等，在新加坡是翹楚的科學博物館。

若仔細觀看佔地接近 5,000 平方公尺的 ASM，主展覽館設在地下樓層，其上有 21 個畫廊空間（每個突出花瓣代表一個展覽空間），傳統上，並不是一處適合藝術展覽之地，因一處處突出的長型蓮花瓣在空間使用上有諸多限制，加上透光窗戶，但或因如此，內部參觀時，一個個細長型空間，能佈置展品不算多，觀者反而很容易專注觀看一間間畫廊展品，精神尚未鬆散，特展已參觀完畢。ASM 創造了奇異的觀展經驗。



圖片說明：左圖為藝術科學博物館外觀；右圖為金沙酒店

②展覽—一般展、長期陳列展

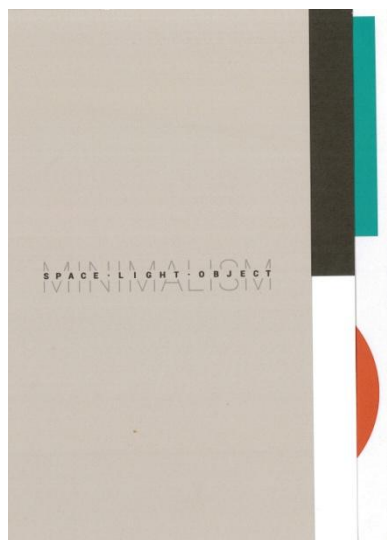
館所目前展出「各種可能性：理察·費曼好奇的一生」、「極簡主義：空間·燈光·實體」與長期展覽「超躍未來：藝術與科學的交匯」¹⁰。因時間因素，僅參觀後二個展覽。

「極簡主義」同時展出於 NGS（二個館所合起來為完整的極簡主義大展），「展出超過 80 位藝術家及 40 位作曲家的 150 多件藝術品。展覽透過繪畫、雕塑、裝置藝術、表演和音樂，帶出極簡主義如何成為 20 世紀藝術史上的轉捩點。」¹¹有趣的是，二個館所展覽小冊並未統一設計。NGS 為三摺頁設計，內容為一般展覽與重

¹⁰ 參考該館網站 <https://hk.marinabaysands.com/museum/future-world.html>。其中，「極簡主義」同時展出於新加坡國家美術館。但關於展覽的中文翻譯，二個館所並未統一。

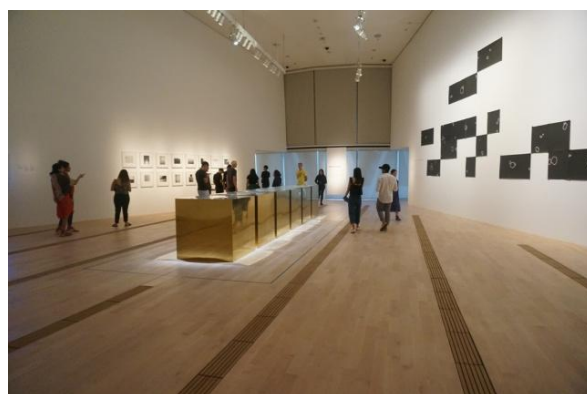
¹¹ 參考 ASM 展覽網站 <https://hk.marinabaysands.com/museum/minimalism.html>

要作品簡介；ASM 則出版二款可自由索取小冊，一本是 21x15 公分的展覽簡介（包含封面裡共計 20 頁），另一本則像是學習手冊的極簡小冊，打開來，可一張張撕下來動手組合操作（含貼紙），非常有趣實用。



圖片說明：上圖為 ASM 二款極簡主義小冊；

右圖為 ASM 內部展覽空間



地下樓層的主展覽館目前長期展出日本的藝術科技團隊 Team Lab 的 15 組空間作品「超躍未來：藝術與科學的交匯」

（Future World: Where Art Meets Science）。一件作品一個概念一個展覽室。這些大型前衛裝置藝術，有為成人、青少年設計，部分則專為兒童互動設計，在兒童專屬的作品前，孩童既興奮又專心（有以遊樂為重的作品，也有以互動為主的作品，設計面向頗廣）。展覽分為四大主題——自然、城鎮、公園與太空。

新加坡各類型美術館這幾年常和 Team Lab 合作，不知是否其作品吸睛又新奇，可使票房亮眼之故。在 ASM，確實觀展「超躍未來」的群眾不少，其中一件作品更因為每次參觀有人數限制，加上觀者急著拍照與自拍，影響前進速度。Team Lab 除了 ASM 的 15 件作品，也在購物商城的美食街廣場打造一件開放式的，讓孩童趨之若鶩的獨立售票作品。這件燈光作品，隨著時間變換色彩與內容，讓不少家庭再次掏腰包，滿足孩子獵奇的願望。



圖片說明：Team Lab 作品深受大人與小孩的喜歡

ASM 館內地下二樓推出《深入野外》的虛擬冒險 APP 遊戲，遊戲內容為棲息於東南亞熱帶雨林的穿山甲、獾、麋鹿、猩猩和老虎等動物，玩家則為保護者角色。此一遊戲，觀者可拿著智慧手機在博物館中四處走動。可惜，本次因時間之故，並未實際參與。

ASM 的開館宗旨為：「探索藝術、科學、文化與科技匯聚的地方。」¹²展覽手法多數採用新穎的數位科技無可厚非，也很能捉住遊客，只是有時不免懷疑，科學與藝術最終只能以奇觀吸引群眾了嗎？放眼歐美各國科學博物館，長期陳列展多數為各類科學知識互動，旨在以 Hand on 的手法達到寓教於樂的科學知識傳播，較少以單一新奇的數位裝置藝術展，權充科學與藝術教育的未來。

3、新加坡國家博物館 (National Museum of Singapore)

① 館所歷史與建築

¹² 參考官網 <https://hk.marinabaysands.com/museum/about.html>

新加坡國家博物館（以下簡稱 NMS）是新加坡歷史最悠久的一座博物館，館內展示豐富的新加坡歷史與文物，帶領觀眾探索新加坡的過去與現在，有時也舉辦特別展覽。博物館內設有一家禮品店、一家咖啡廳與二家餐廳（皆在一樓空間），白色系的空間設計讓全年都是夏天的新加坡，帶來一絲清爽感，而大片玻璃則將戶外景色借到室內來，整片的綠意及採光良好的穿堂通道，可一掃觀眾看展的疲累。

NMS 為新加坡重要的建築地標，採新古典主義建築，歷史可以追溯到 1887 年，早期曾是萊佛士圖書館。2006 年歷經三年的整修後重新開館，2015 年常設展廳內容更新再次對外開放。2017 年，NMS 歡慶 130 周年，推出「國家博物館歷史之旅」，透過博物館內各項標記，瞭解建築的過去與現在。例如，在玻璃圓廳前的長道上，設計一處博物館的歷史說明，並佐以老照片；在展廳通道間，保留原始建築的迴旋梯。NMS 名為國家博物館，展覽屬性則可歸為歷史類博物館。



圖片說明：上圖為 NMS 外觀與明亮的空間；下圖為「國家博物館歷史之旅」館內外三處標記

② 展覽—常設展與特展

NMS 總共有四個樓層（三樓為活動室）。一、二樓分成幾個展館「新加坡歷史館」、「新加坡生活館」、「吳聲梓展廳」與「玻璃圓樓」，分別展出數項常設展（以下說明）。購買一般門票可以參觀上述展廳。地下樓層為臨時展廳、

黑箱劇場，臨時展廳的展覽需另購門票方能進入觀展。

「新加坡歷史館」透過情境式的展示設計，佐以豐富的歷史文物、史料、照片、畫作與聲音、影片記錄，忠實呈現新加坡從 700 前的獅子城 (Singapura, 1299 – 1818)、英國殖民時期 (Crown Colony, 1819 – 1941)、二次大戰期間 (Syonan-To, 1942 – 1945) 及戰後獨立到現階段 (Singapore, 1945 – present) 的歷史。對於觀光客而言，以編年史方式鋪陳，單一動線的歷史館，猶如進入新加坡歷史時光長廊，全面理解一個國家的過往，從地理到政治的歷史，具有深刻的教育作用。在台灣，則缺乏類似能全面瞭解台灣歷史的博物館，大多數展示流於片斷與斷代，且缺乏文物、影像佐證。



圖片說明：新加坡的四個歷史時期

「新加坡生活館」設計四個單元：「摩登都會」、「苦難昭南」、「成長歲月」與「多元聲音」；此展可視為接續歷史館的現當代新加坡文化社會發展史，四個單元呈現新加坡自二十世紀以來的生活發展，其展示手法和歷史館設計大同小異。身為華人，看到某些當代生活，很能引起共鳴。如在「成長歲月」單元中，看到新加坡孩童小時候的玩具和台灣彼此也差不多；「多元聲音」中，重新呈現新加坡當年的露天電院一景，即回想自己小時候在廟埕看露天電影的記憶。以觀光客的眼光看待 NMS 的歷史館和生活館，其展出目的不

童加深新加坡人的身分認同感，更有珍惜今日整體國力的作用。



圖片說明：新加坡的兒童玩具；露天電影院

「吳聲梓展廳」展出「魔力與邪魅：揭開動植物的面紗」為以 NMS 的典藏品威廉·法夸爾 (William Farquhar) 收集的《自然圖集》畫作而展開的展覽。此展廳和前面二個廳的展示內容表面看來不同，以動植物繪畫、動植物標本為主，輔以觸覺與嗅覺感官體驗，目的似乎是「探索盛行於東南亞傳統社會的神祕巫術和超自然信仰」¹³，實則這也是新加坡歷史的部分。威廉·法夸爾是誰？他是新加坡開埠後的首任英國駐紮官，他在麻六甲娶了有法國與馬來族混血的夫人，二人孩子中的老大，1818 年結婚，第一個孩子生於 1819 年 7 月，成了新加坡開埠後第一個正式註冊出生的英國女嬰。緣此，新加坡曾數次策畫有關紀念法誇爾的展覽。

進入二樓的玻璃圓樓長廊時，日本藝術團隊 Team Lab 的作品再次迎面而來。作品〈森林的故事〉利用圓樓空間特色—由上而下的環型動線，演譯威廉·法誇爾 (William Farquhar) 收集的《自然圖集》中的動植物。觀眾一面穿越長廊，一面觀看數十公尺長的作品，頗具震撼效果；最後，民眾可以或躺或坐在圓廳中間的軟墊上，與作品互動。圓樓的另一邊是當地藝術家趙仁輝的《新加坡·老樹》，以 17 幅老樹燈箱照片「討論大自然與人類之間的關係，也述說了新加坡不同時期的發展面貌。」¹⁴（整套作品 30 件，由新加坡國家收藏）新加坡發展過中，漸漸沒有自然資源—森林與高山，一株老樹就是當地彌足珍貴的大自然，也是人們腦中的記憶與歷史的部分。展覽雖然不大，展品不多，《新加坡·老樹》卻令觀者印象深刻。

¹³ 參考 NMS 中文參觀指南。

¹⁴ 同註 13。



地下樓層展出的特展「In an Instant: Polaroid at the Intersection of Art and Technology」展期約五個月。此一攝影展從物理學家 Edwin Land 首次向世界發表寶麗來相機（著名的拍立得相機品牌）始，分成二條展覽路線。其一展示歷年來的相機款式，其二則展出攝影師的作品。探討自即時攝影誕生後，它對文化與社會的影響，由此聯想當今無所不在的社交網絡。本展門票新加坡公民 12 元新幣（老人與學生免費），一般遊客則 18 元新幣（老人與學生則 14 元新幣），費用不算低。

參訪時，NMS 一樓「沙龍走道」正展出一項有意思的臨時活動「讓我們支持新加坡小販文化」，本展的目的在爭取將新加坡小販文化列入聯合國教科文組織名錄（無形文化）。每位訪客拿一張紙寫下喜歡或印象深刻的新加坡小吃，即可獲得面紙一包、貼紙一張、明信片一組。主動走入的觀眾看來不多，因為目前為止才收集到 8 萬多位支持者，因而一踏入空間露出一點好奇心時，顧展工作人員即主動上前解說活動因由。



4、其他：SAM at 8Q、土生文化館 (Peranakan Museum)、紅點設計博物館 (Red Dot Design Museum)、DECK 藝廊

本節將介紹四家非常不一樣的博物館和畫廊展示空間。其中，新加坡美術館 (Singapore Art Museum, 以下簡稱 SAM) 1996 年 1 月開幕，為新加坡第一

間成立的當代美術館，館體前身是保存完好的教會學校聖約瑟書院（St Joseph's Institute），建於 1867 年。1992 年才改建的 SAM，近幾年閉館整修，不少藝術品已收藏於 NGS，其設立最初，目標為新加坡和東南亞的當代藝術實踐。閉館的 SAM，使用對街的公教中學為 SAM at 8Q 為臨時展覽場，及與圖書館合作，增加作品與美術館的曝光機會。如「The SAM Mini Mobile Museum」這是個流動型裝置藝術展，即是將 SAM 收藏的東南亞當代藝術作品，推進非博物館空間（當地圖書館）展出約一個半月（和高美館當年公共藝術案推出「當美術館走入圖書館」計畫，有異曲同工之妙）。鄰近展覽目前則展出「President's Young Talents 2018」。這是新加坡政府的獎助計畫（President's Young Talents prize），旨在表彰 35 歲以下的新加坡年輕藝術家，並由 SAM 於 2001 年著手執行。

「President's Young Talents 2018」屬性和臺北獎、高雄獎類似，得獎者多為實驗性強的當代藝術家，作品面向相當多元。此次最年輕的得獎者為出生於 1988 年的 weixn quek chong。五位得獎者四位居住在新加坡，一位在西班牙、英國與新加坡之間往返。每位皆有一完整且空間大小差不多的展覽空間。

SAM 雖然閉館，但利用典藏品與活動，依然進行館務的緩慢推展。除此，成立於 2006 年的新加坡雙年展（The Singapore Biennale），隸屬 SAM 的館務，也將在今年 11 月隆重上場。



如果觀光客想認識新加坡的社群與社會文化，參觀土生文化館（Peranakan Museum）就對了。這家小而精緻的館舍，設在一所建於 1912 年的舊校內，這所漂亮的歐式洋房建築是海峽殖民時期第一所現代化福建學校，目前列為國家古蹟。可惜，館所附近正在進行國家公園（National Parks）工程，無法拍出整棟建築全貌。

「Peranakan」是指什麼？依據館內展覽說明，使用馬來語的東南亞地區，「Peranakan」是指「……的子女」或「由……所生」，一般用來形容移民與當地女子所生的後代，如印度穆斯林稱為「jawi Peranakan」。華人的後代泛稱為「Baba」（或專指男性），而華人中的女性則稱為「Nonya」（即華人熟知的「娘惹」）。這些前後來到新加坡的社群統稱為「海峽僑生華人」，他們既保留中國傳統，又受東南亞影響，因而有其獨特的文化傳統。土生文化館展覽的內容即是這些人的物質文化與社會文化，包含服飾、婚喪喜慶習俗、居家風格（傢俱、器皿餐盤……）透過文物展現，豐富多彩的展現了土生華人早期典雅、富裕的生活情境。

參訪館所時，館內二位導覽員一老一少（老者穿著傳統娘惹服飾），可能正完成聖誕推廣活動，在大廳前齊唱聖誕歌曲，好不熱鬧。館舍的禮品店分設在入口處的左右，右間邊廳專售娘惹傳統飾物，左間邊廳專售特色小物件（明信片、特色購物袋），禮品空間雖小，販售內容卻五花八門，且販售的二位工作人員皆為著娘惹服的老者，有種時光倒返的溫馨感受，非常有意思。



2017年才搬遷到濱海灣的紅點設計博物館（Red Dot Design Museum），幾何形狀的大片玻璃惟牆，覆蓋著巨大懸垂紅色屋頂，建築體不大卻醒目而亮眼。而它也是新加坡唯一一間夜間博物館，開放到凌晨 2 點。

顧名思義，它就是一間展覽得過德國紅點獎（Red Dot Award）的設計類博物館，進入一樓大廳，入眼的是琳琅滿目的博物館商品，而惹人注目的是它的入館參觀票價設定與使用方法——入館基本票價是 6.4 新幣，其中 4 元可抵用於博物館商店，2 元可抵用 Café Bar 的鬆餅。換言之，如果你在博物館商店消費與食用鬆餅，進入參觀的票價費用只有少少的 0.4 元新幣。如果你願意支付 10.70 新幣，還可得到一份來自美術館的小禮物。你願意再付多一點嗎？

當然歡迎。此一票價費用就設在入館購票處，購票時，售票人員細心且耐心的講解，讓人意外。入館是採用如一卡通的塑膠卡片感應，但出館時機器回收（看似可再次加值使用），頗新穎的入館設計手法。



DECK 藝廊位於拉薩爾藝術學院（Lasalle College of the Arts）附近，以貨櫃搭建而成，感覺是個臨時展演場所。果然，2014 年，它原本只是新加坡國際攝影節的臨時場地，最後因氛圍獨特，受到攝影人士支持，因而繼續保留下來¹⁵，成為獨立經營的非商業空間（但營運資金多來自新加坡國家藝術委員會的補助款）。這裡有兩間展覽廳，一間圖書室和藝術家工作室。DECK 歷史雖短，卻是新加坡重要的攝影展覽場所，成為專業攝影師聚會平台，和推展新加坡及東南亞攝影愛好者社群地。

兩年一度固定舉辦的「新加坡國際攝影節」（今年共在七處館所展演，主題為「Like You, Me, Everybody Else」），正是由 DECK 主辦。此次參訪，時值攝影節過後，DECK 於攝影節期間推出的日本攝影大師荒木經惟的「愛與死亡之間：荒木經惟的日記」展，並未下檔，反而持續售票參觀，想見受到的支持程度。可惜的是展場空間不准攝影，無法記錄。此次荒木經惟作品皆未裱框，只以最簡單的方式貼在牆上，可見 DECK 的實驗性格。



¹⁵ 詳 DECK 網站 <http://deck.sg/about/>

肆、綜合心得

（一）以文化藝術回應政府的南向政策

自前總統李登輝時代，台灣已喊出「南向政策」，鼓勵台商到東南亞，如越南、柬埔寨、印尼、泰國等地設廠。這些年來，來自越南、中國、印尼的新移民，不論是婚姻或工作關係，加入長期居住者不少，成為自 1945-49 年後，最大一波的新移民潮，讓台灣成為東南亞多元族群融合的社會之一。

只是，以高美館十年來開啟「南島語系當代藝術計畫」的經驗看來，文化交流沒有政府支援，只能產生有限的成果，未能將漣漪持續擴大並產生合縱連橫成效。除此，未提出整合型的國家美術館與典藏計畫也是原因之一。試想，新加坡 1996 年才有第一間當代美術館，九十年代的台灣，北中南已有三家現當代美術館（分別於 1983、1988 和 1994 年成立）。但二十年後，新加坡已有一個躋身國際一流美術館之列的 NGS，我們卻依然停留在「地方」，並且提不出強而有力的議題與之抗衡。NGS、SAM，它們分別是定位清楚的新加坡與東南亞的現、當代藝術文化機構，位處東亞樞紐台灣，其藝術與方向卻一直定位不清。

蕞爾小國新加坡，以國家的力量收藏東南亞現當代藝術，除鞏固自己在亞洲的影響力，此舉實則也將新加坡藝術家順勢抬上國際社會的地位，而台灣是否能不再以經濟為單一考量，從文化加強自己的軟實力？本次參訪 NGS，目的即在於建立網絡連結與展開未來合作計畫。如本館這幾年計劃以長期專室策畫案，「大南方多元史觀」作為與新加坡國家美術館連結的平台，並在計畫第二年以「全球南方：從在地到國際—新型態美術館建構計畫」做為更進程的發展營運目標。所謂「全球南方」，係統合了以本館典藏研究及特藏規劃之「大南方多元史觀」為核心，與重要國際美術博物館合作串聯的兩項典藏特展，透過完整架構計畫與積極性的實際作為，企圖使「南方」從地理與地域性的界定，逐步擴增更宏觀全球論述的議題性，創造更多對話可能性。

（二）給予主要贊助者應有的榮耀

NGS 的星展新加坡展廳（DBS）與大華東南亞展廳（UOB），二大贊助者冠名的展廳深深烙印在遊客心中。和高市圖有「王禮館」、「英士館」和「光陽館」一樣。同時，在 NGS 的地下樓層還有一片展牆令人注目，那是一面設計精緻、樸實的咖啡牆面，記載著 NGS 開館前後，有相當贊助金額的企業與個人名，

很像台灣廟宇的捐獻芳名錄，只是，經過藝術的潤飾。

（三）藝術教育向下扎根重要性

不論公私立，新加坡的博物館似乎都頗為重視兒童的藝術教育，除推出兒童的活動項目，展覽內容也有部分容許兒童動手的數項操作展品；而 NGS 則有針對幼小年齡的吉寶藝術教育中心與學童和家庭觀眾的兒童雙年展、兒童節日。訪談 NGS，館員皆強調藝術教育在他們館舍所佔有的份量，且似乎是政府對 NGS 的期許。館方發展出一套教學方案，由館員親自導覽預約到訪的小學團體，其講解內容則以新加坡展廳收藏的藝術品為主。

在交談中，NGS 館員得知高美館有兒童美術館時，他們的提問是：你覺得這十年來，你們館內的藝術教育有發生什麼轉變嗎？由此觀之，新加坡政府以藝術往下扎根，不只是教育單位，同樣也在文化藝術單位上用力刻痕。

（五）觀光政策訂位與到位整體整合

近十幾年來，新加坡重視觀光，特意發展觀光，所有需要門票的觀光景點，博物館、美術館、動物園都可以提前在網站上購票，且票價比現場便宜。光是此點，台灣就沒有一個整合的統一售票網。正因為重視觀光，公立博物館似乎沒有休館日，星期五更常舉辦夜晚活動或延長開館，吸引觀光人潮。

除此，一個美術館附近總有其他的行程可滿足觀光客的一日行程需求（有吃有喝，有文化有娛樂），且總是走路即可抵達。如參訪國家博物館後，可以順道參觀 SAM、土生文化館、集郵館，累了可以到克拉碼頭；若以 NGS 為一日主參觀對象，鄰近則尚有藝術之家、亞洲文明館可以規入藝術行程中，觀光景點則有魚尾獅公園，穿過濱海橋，可從橋上步行至濱海藝術中心（Esplanade Theatre On the Bay）享受音樂或表演。

伍、建議事項

（一）積極合作，參與東南亞美術論述

以美術館專業學術與策展專才結合國際專業館舍深厚的藝術能量與活力，開創國際合作的多元模式與網絡，並爭取不同管道參與國際美術論述之發聲權，透過合作參與東南亞大南方及南島海域美術的建構，強化美術館的國際影響

力。

(二) 建立長期且良好國際交流平台，引進兒童雙年展創造議題與行銷亮點
本館多年來累積亮眼的國際交流成果，持續發揮美術館作為國際交流平台的角色，累積與國外學術單位的合作經驗，並創造更多台灣美術館的能見度。並積極為地區開創多元跨領域的合作計畫，也為發展文化創意產業注入更多的觸媒、藉由藝術活動實踐城市文化外交，透過展覽行銷美術館與台灣，從藝術觸發後續觀光文創之成果。

如本館秉持多年經營兒童美術館之專業，另將觀眾群拓展至青少年，預定於2020年推出新世代（含兒童暨青少年）藝術教育中心，強調「遊戲中/玩中學習」的體驗型教育，策展方面可與NGS合作，共同策劃推出兒童雙年展，以更高視野的策展內涵，透過邀請東南亞藝術家，創造國際話題與亮點。

(三) 全面展出完整之南方脈絡藝術可望引發在地注視，深化民眾藝術涵養
高美館持續與各國際知名館舍合作獨立策辦國際展覽模式，提昇國內民眾之國際視野。積極建立青少年教育中心合作平台，以及東南亞藝術研究策展議題、開拓觀眾對此一領域之美學鑑賞能力與涵養。